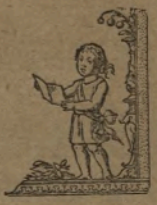
Nº 1.



Cântece cu Jocuri

PENTRU

Grădinile de Copii și școalele primare

ADUNATE DE

SEVASTA DIMITRIU

Conducătoarea Grădinei de Copii No. 1 Ghencea

BUCUREȘTI

Casa Școalelor și a Culturei Poporului
FARĂ PLATĂ

BUCUREȘTI

Institut Grafic „Universala", Iancu Ionescu S-sori

Strada Oituz No. 14 (fostă Covaci)

1920

B.
II 22.573.

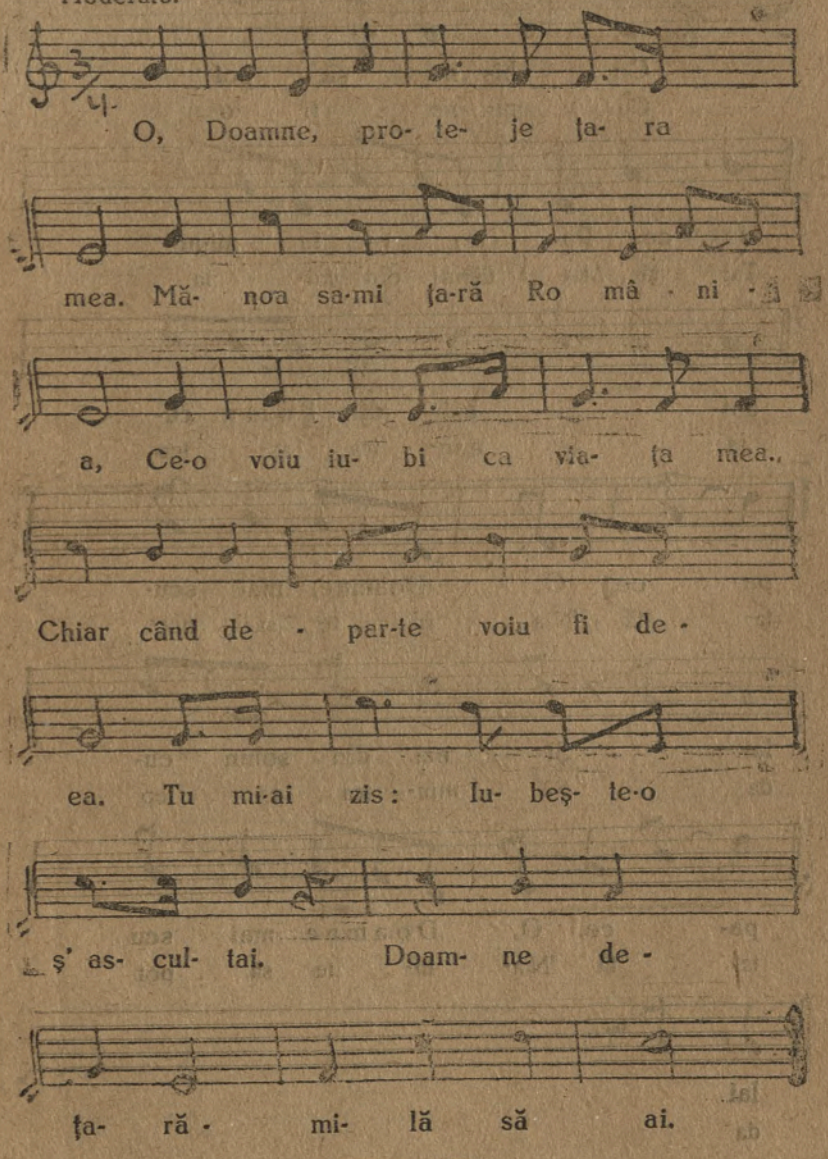
276.464/94
BIBLIOTECA JUDEȚEANĂ
CARAȘ SEVERIN
REȘIȚA
NR INV.

47904/94

RUGĂCIUNE

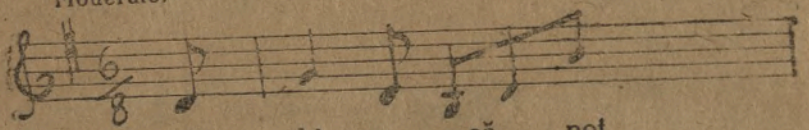
SEVASTA DIMITRIU. *Muzica auzită în Geneva.*

Moderato.

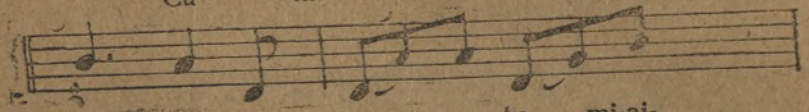


CA BINE SA POT FACE.

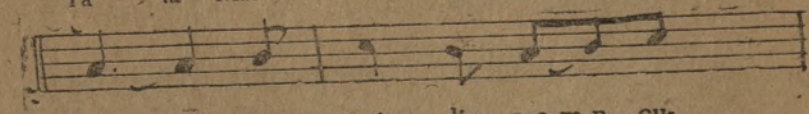
Moderato.



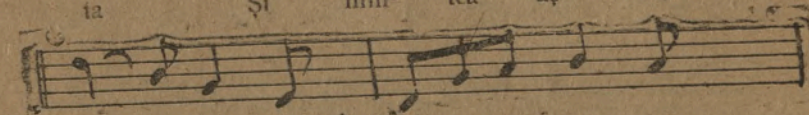
Ca bi- ne să pot
Cu mi- ne fi o



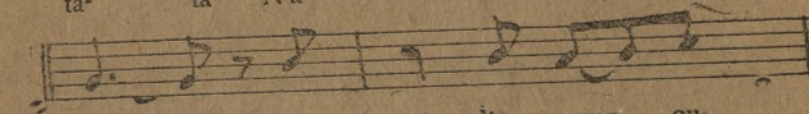
fa ce. Pu- te- re tu mi-ai-
Ta- tă Mai dă-mi din mi- la



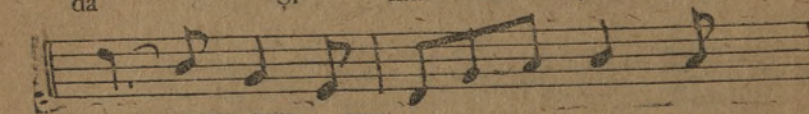
dat- Şi- azi din somn cu-
ta Şi min- tea aş- tep



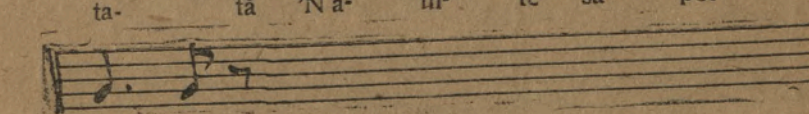
pa- ce, O, Doamne, mai scu-
ta- tă 'Na in te să pot



lat Şi azi din somn cu-
da Şi min- tea aş- tep



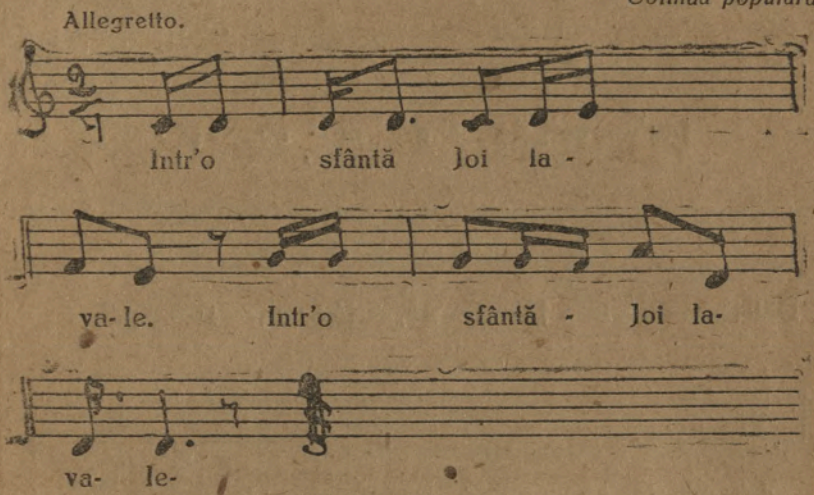
pa- ce, O, Doamne mai scu
ta- tă 'Na- in- te să pot



lat
da

ÎNTR'O SFÂNTĂ JOI LA VALE

Colindă populară.



Vine îngerul călare,
Dar de tare ce venea
Marea se cutremura;
Că ulciorul mi-l spărgea
Domnul Hristos c'auzea,
Jos de pe scară se da,
Cu îngerul se întâlnea.
Und'te duci tu îngere?
Mă duc Domnule la rai.
Nu te duce îngere
Şi te du din casă 'n casă.
Să-mi aduni cei băeţei
Toţi cu bicele de tei,
Să-mi trosnească, să-mi plesnească,
Frumuşel plug să-mi pornească.
Pluguşor cu 6 boi
Boişorii dela roată
Toţi cu coarnele de peatră,
Boişorii din mijloc
Toţi cu coarnele de foc.
Boişorii dinainte
Cu coarnele poleite.

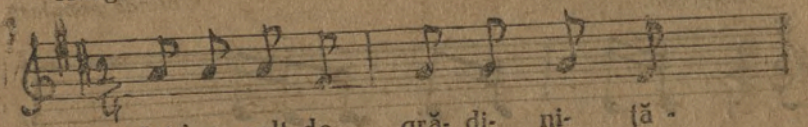
Fiecare vers se repetă de două ori.

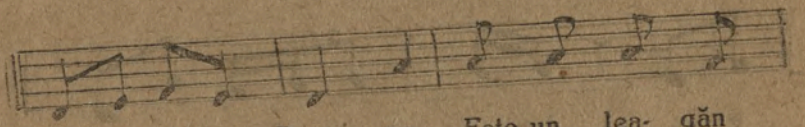
Auzit dela copii din cartierul Ghencea Bucureşti.

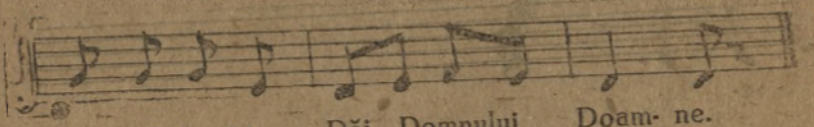
ÎNTR'UN COLȚ DE GRĂDINIȚĂ

Colindă populară.

Allegro.







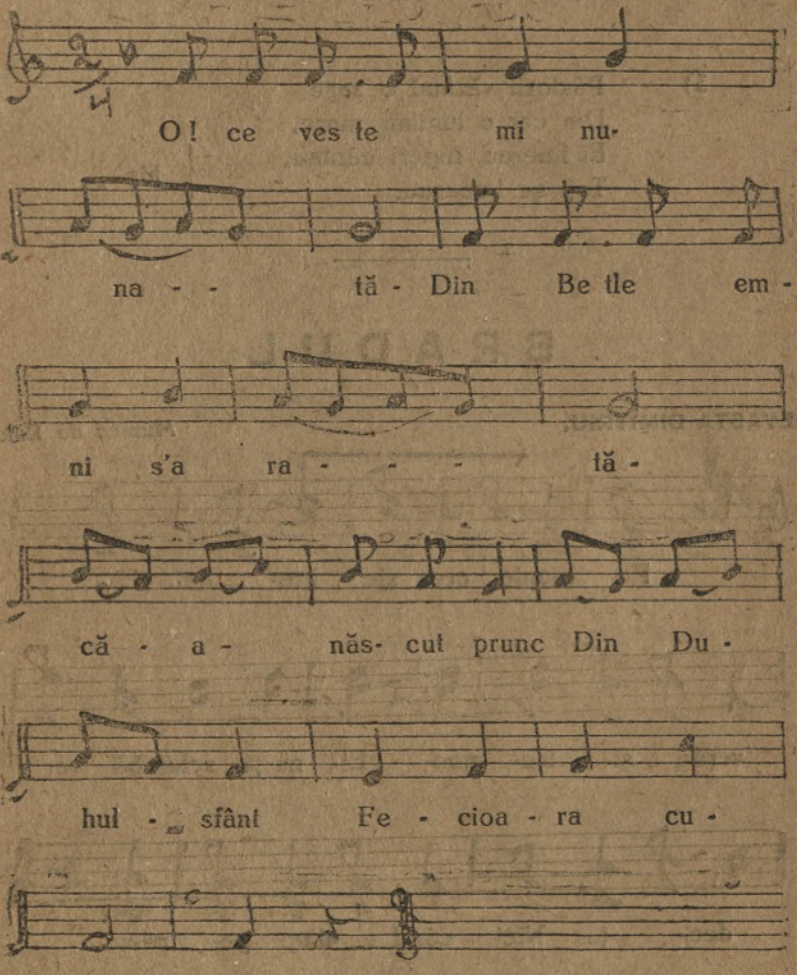
Dar în el cine ședea?
Fiul și cu maica sa.
Fiul plânge, maica zice:
Taci fiule nu mai plânge
Că te scald în lapte dulce,
Și te 'nfăș în foi de nucă.
Câte flori sunt pe pământ
Toate merg la jurământ,
Numai floarea soarelui
Șade 'n poarta raiului
Și-o judecă florile
Florile, guroafele
Care sunt miroasele.
Busuioc întins pe masă
Rămâi casă sănătoasă.
La anul și la mulți ani.

După fiecare vers se repetă: „Dăi Domnului Doamne".
La finele cântecului, copiii spun în cor: *„La anul și la mulți ani"*

Auzit la copiii din cartierul Ghencea București.

O CE VESTE MINUNATA

Moderato. *Colindă din Banat.*



1) Mergând Iosif cu Maria,
In Betleem a se 'nscrie,
Intr'un sălaș lângă oraș
Născu pe Hristos. } bis

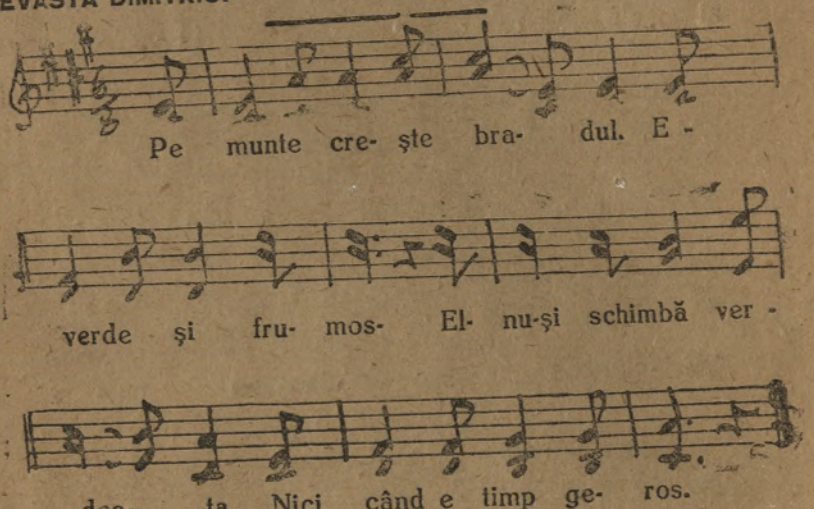
Jeux et chansons A. de Portugal pag. 32.

2) Pre Fiul cel din vecie,
Ce l-a trimes Tatăl mire
Ea să-l nască. El să-l crească } bis
Să ne mântuiască.

3) Păstorii văzând o zare
Din cer o lumină mare,
Ei fluerau, îngeri cântau, } bis
Toţi se bucurau.

BRADUL

SEVASTA DIMITRIU. *Muzica de Retch*



2) In haina-i vecinic verde
Pasări ciripesc;
Cu ciuburii, săracii
Fac foc şi se'încălzesc.

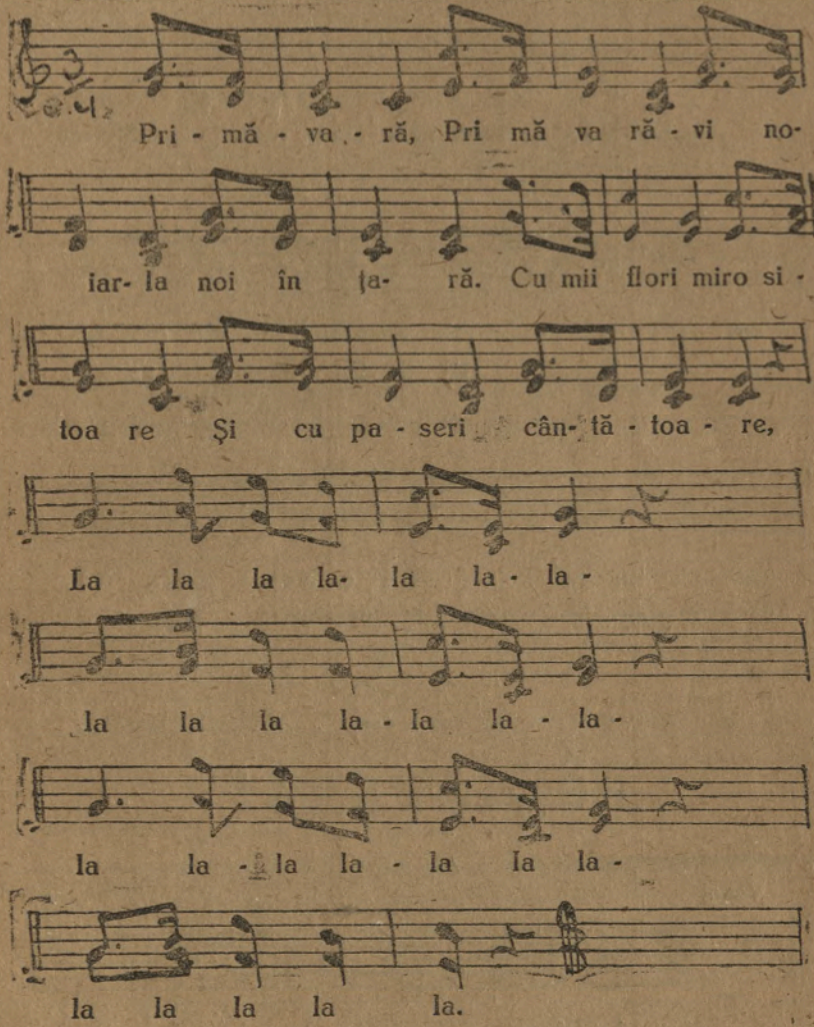
3) Când vine Moş Crăciunul
Şi'n casă l-am adus,
Atuncea el e vesel
De haina ce i-am pus

Dragi

PRIMĂVARA*)

N. VULOVICI.

Vesel. *Muzica J. A. Federer*



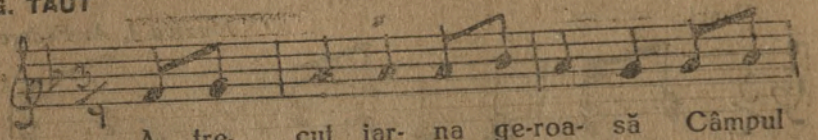
2) Drăgălașe rândunele
Treceți iute pe sub stele,
Pe sub stele pe sub soare
Fluturând din aripioare.

3) Și veniți la casa noastră,
Faceți cuib lângă fereastră
Și jucați-vă la soare.
Fluturând din aripioare.

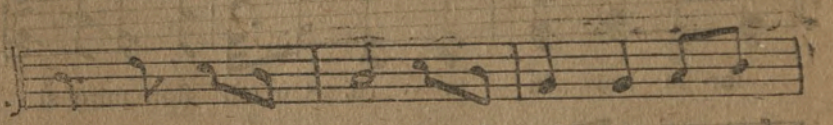
*) Jeux et chansons A. Portugal pag. 62.

PRIMĂVARA [1]

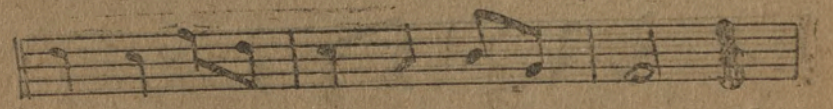
G. TĂUT — *German*



A tre- cut iar- na ge-roa- să Câmpul
Din-tr'o crean- gă'n- al- ta sboa- ră Stur-zul



ia- tă-l în-ver- zit. Rân-du- ni- ca cea vo-
gal- ben a- u- rit Sa- lu- ta- re pri-mă

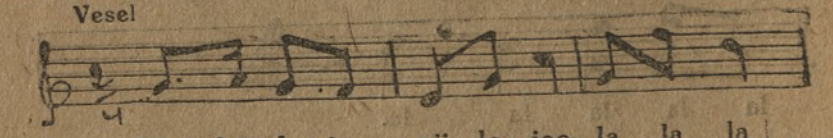


ioa- să La noi ia- răşi a ve- nit.
va- ră timp fru- mos bi ne-ai ve- nit.

PRIMĂVARA [2]

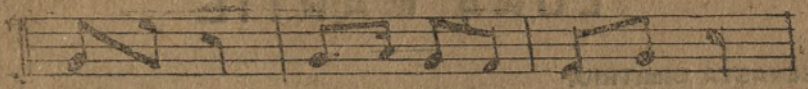
SEVASTA DIMITRIU

Vesel

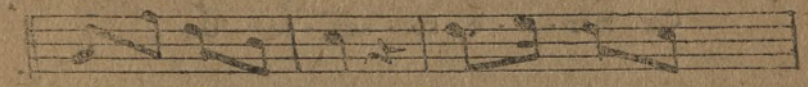


Hai- deţi dragi co pii la joc- la la la
Po- mii au în- mu- gu- rit „ „ „

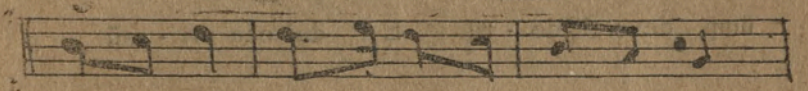
1) Anschaungs-Unterricht L. Iordan pag. 60.
2) Jeux et chansons A. de Portugal pag. 78.



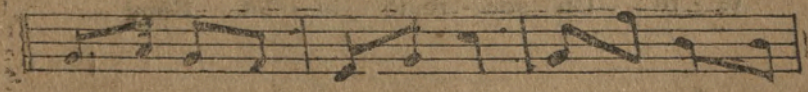
la la la- Să ple căm de lân-gă foc-
„ „ „ Flo- ri- le- au în- flo- rit.



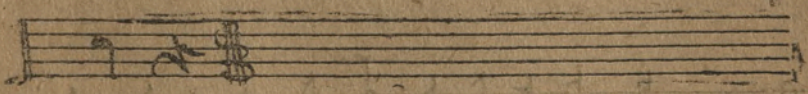
la la la la- la Pri mă va ra.
„ „ „ „ „ Câm-pul e- ste!



a so- sit Iar ză- pa- da a fu git
tot a- rat. Toc- mai bun de se- mă nat.



Haideţi dragi co pii la joc la la la la
„ „ „ „ „ „ „ „ „ „



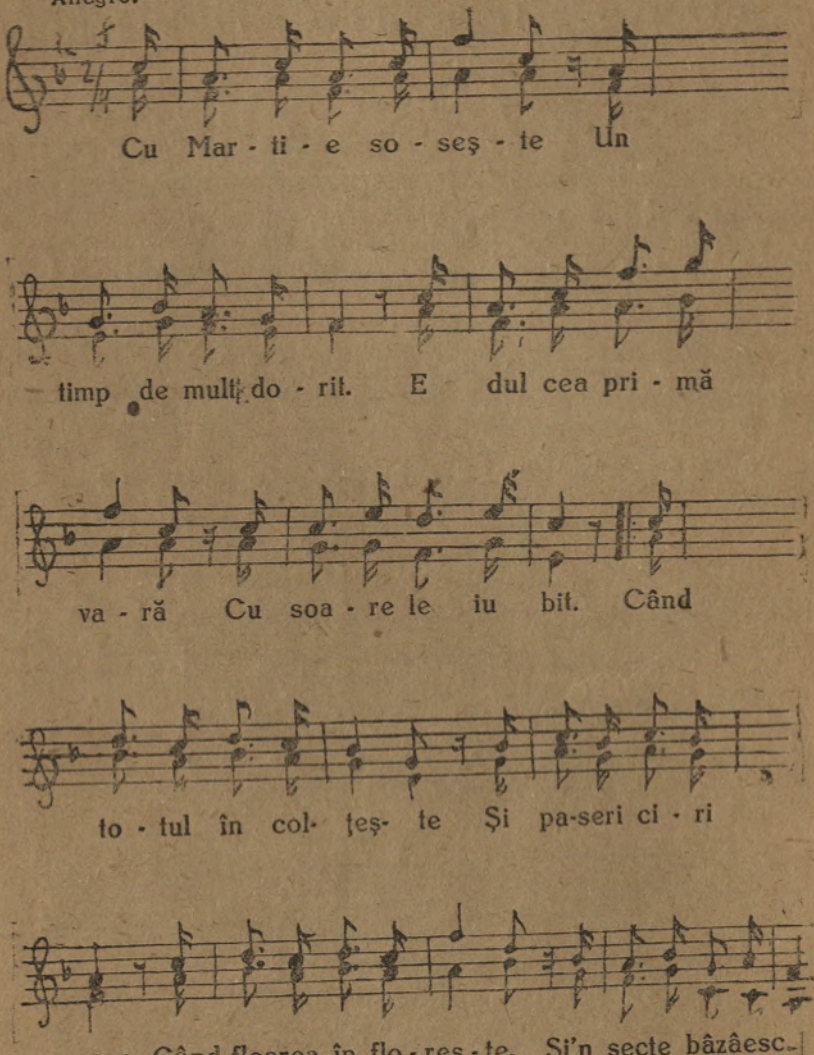
la.

LUNA MARTIE

SEVASTA DIMITRIU.

Muzica de Ilogsky.

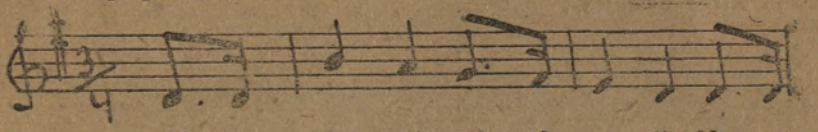
Allegro.



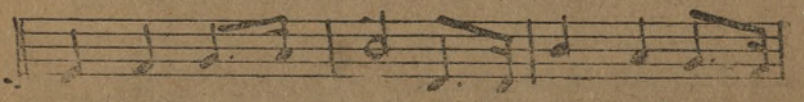
Jeux et chansons A de Portugal Pag. 40.

RÂNDUNICA

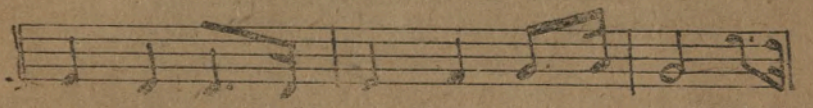
Tempo de Mazurcă.



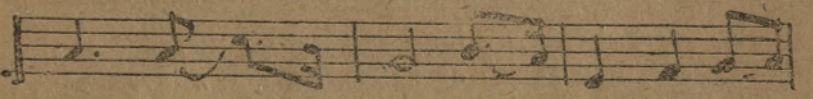
Vi - no dra - gă rân - du - ni - că Vi - no -



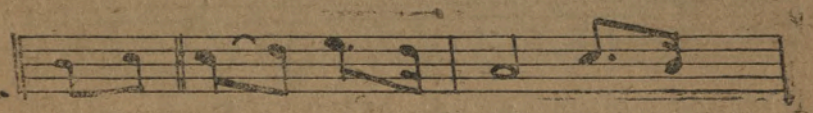
iar din al - te ţări. Fă-ră fri - că mi- ti-



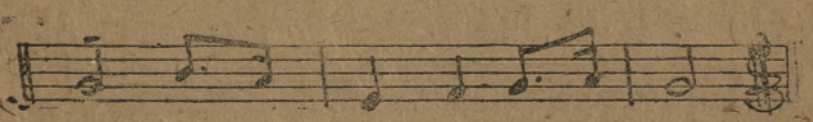
ti că Căci la noi nu mai e ger Vino-



iar vi — no iar, Vi — no noi te-aş-



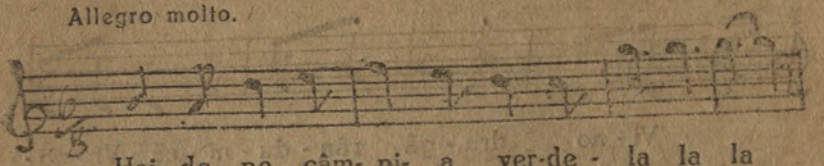
tep - tăm - Vi no iar vi - no



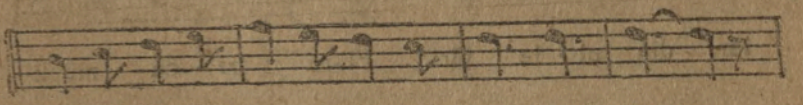
iar Vi no să ne bu - cu - răm -

PE CAMPIA VERDE [1]

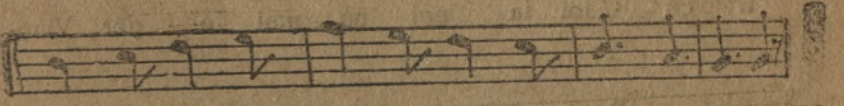
Allegro molto.



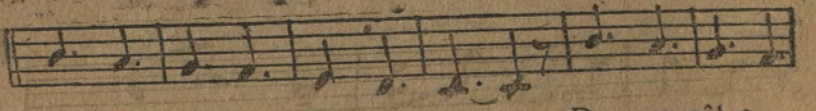
Hai- de pe câm- pi- a ver-de - la la la
Și să - vezi pe gre-e ra și „ „ „



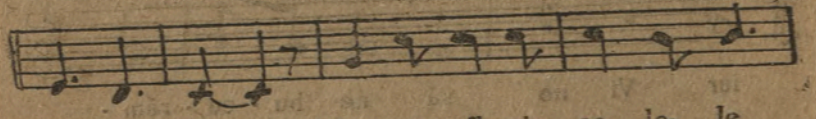
Hai- de în dum-bra va ver- de - la la la -
Și să vezi pe co- pi - lași „ „ „



Și a- poi în lun- ca ver- de la la la -
Cum a- lear- gă dră-gă - lași „ „ „

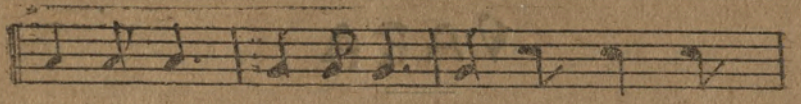


Ver- de sus și ver- de jos Doamne cât e -
Du pă mân-dri flu- tu- rași , cum a leargă

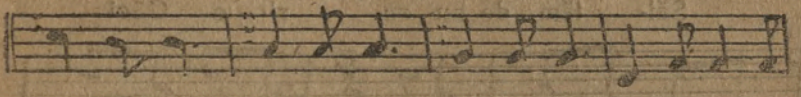


de fru - mos - Să vezi flo-ri- ce- le- le
dră-gă- lași. Ăs - ta-i joc bun de co - pii

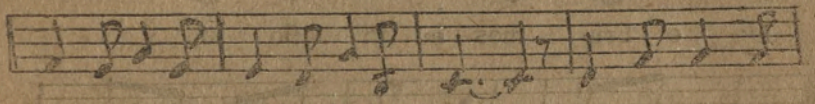
1) Colecția Vulpian.



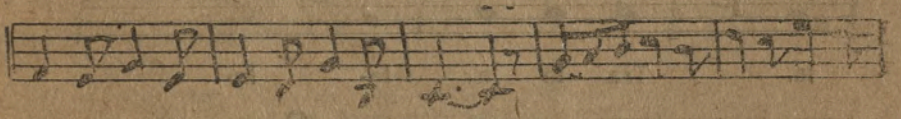
la la la la la la - S'a- uzi pa- să -
„ „ „ „ „ „ Să a- ler- ge



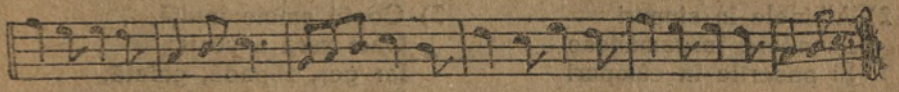
re- le- le la la la - la la la. Şi să'i vezi oi
pe câm-pii „ „ „ „ „ „ Ăs ta-i joc buu



i ţe le la - la la la la la. - - Şi să vezi fe -
de copii „ „ „ „ „ „ să a- ler- ge



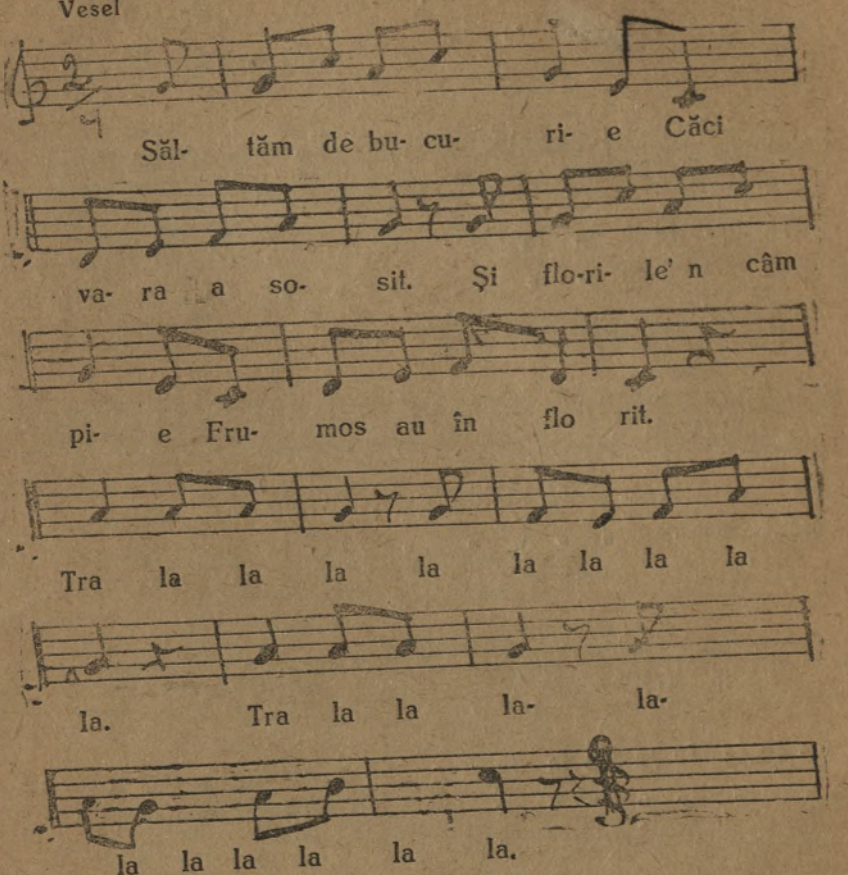
ti- ţe- le la la la la la - - Cum aleargă prin răzo are
pe câm-pii „ „ „ „ „ „ Ăs-ta-i joc bun de copii-



la la la la la la la Să culeagă câte-o floare- la la la la la la la.
„ „ „ „ „ „ „ Să - aler-ge pe câmpii „ „ „ „ „ „ „

VARA

C. Ghimpeţeanu



2) Albinele în stupuri
La miere înrgămădesc
Şi paserile în câmpuri
Frumos mai ciripesc.

3) Copiii smeie înalţă,
Căci vara a sosit;
Iar ger, zăpadă, ghiaţă,
De mult ele-au fugit.

După D-l *Ghimpeţeanu*
Sevasta Dimitriu.

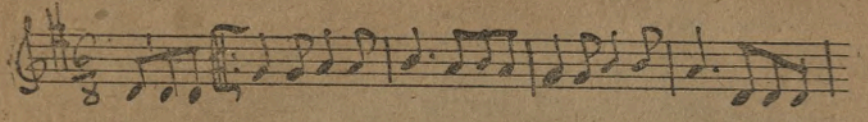
Acestei melodii se poate aplica mişcări gimnastice: I Mâinile la piept şi înainte, în sus şi pe umăr, în lături şi pe umăr. II Aplecări uşoare cu corpulî nainte şi înapoi, la dreapta la stânga.

Când se cântă: Tra la, la, la; copii cu mâinele pe mijloc, merg sau se învârtesc pe loc.

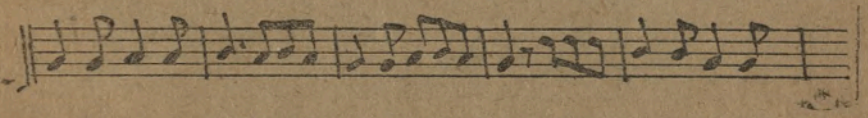
TOAMNA

SEVASTA DIMITRIU. *Auzit în Geneva*

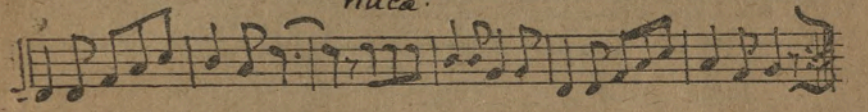
Allegro



Drăgu ţă toamnă vin la noi. Cu-atâte bunuri mii şi mii Intrăm în
A-du ne struguri şi gu tui. Mere şi nuci în tol- ba ta Pru-ne şi



iarna în ne-voi. Dacă bo-gată nu vrei să vii. Adu-ne ro-dul câmpu-
pepeni ai des- tui Şi buna eoarnă tu n'o uita. Iară când iarna te-o go

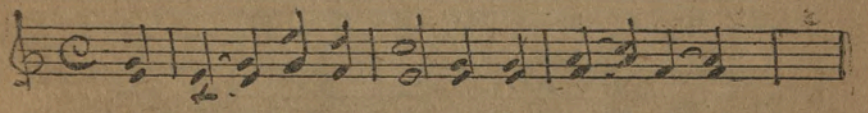


lui la la la la la la la Şi bunul fruct al pomului la la la la la la la
ni „ „ „ „ „ „ „ La anul tu iar să ne vii „ „ „ „ „ „ „

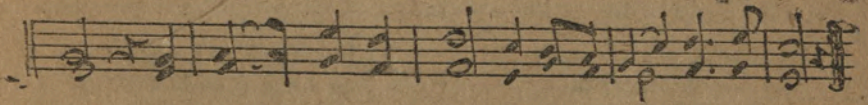
IARNA

SEVASTA DIMITRIU *Seilz*

Liniştit



Câm- pi- i le sunt al- be Şi ce- rul e



gri. Po- mi-i per- zând frun-za. In- cep a se' ne- gri.

2) Paseri nu mai cântă
Vesele în sbor;
Oameni-s cu toţii
Prin căsuţa lor

3) Zăpada schimbă toate,
Aşa vrea Dumnezeu;
Iar noi fără cârtire
Să.l prea slăvim mereu.

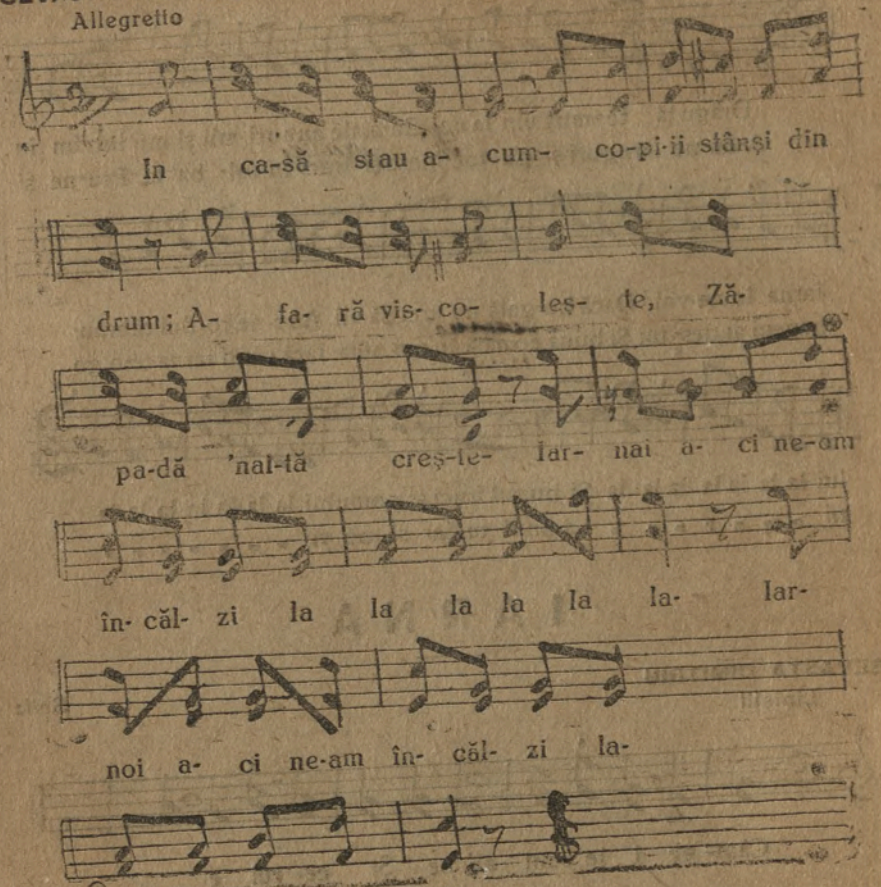
*) Jeux et chansons A Portugal pag. 79

ÎN TIMPUL IERNEI.

Muzica de O. Ickef

SEVASTA DIMITRIU

Allegretto



2) Și mama stă cu noi;
Noi facem tărăboi
Cu jucării de lemn
Și'n marș pornim la semn

3) Iar dacă a înserat
Și mama ne-a culcat
Vorbind cu bunătate
Tot pieptul ni se bate.

4) Cu ochii ei cei mari
Privește pe strengari,
Și'n vesela-i privire
E multă fericire.

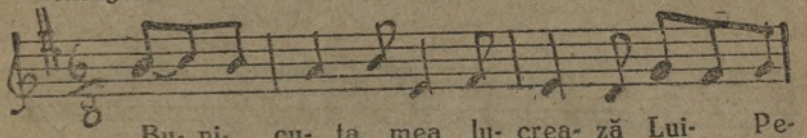
După fiecare strofă se cântă refrenul: „Iar noi aci" etc.
Rrefrenului se poate adopta mișcări gimnastice.

BUNICUȚA

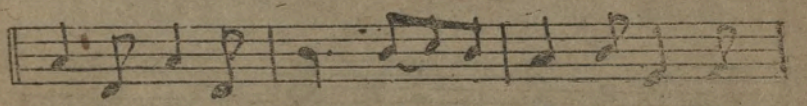
SEVASTA DIMITRIU

Brès et. Collin

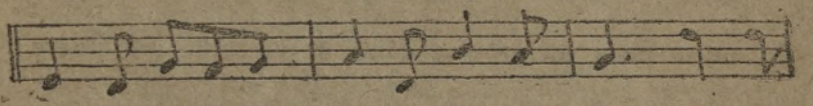
Allegro.



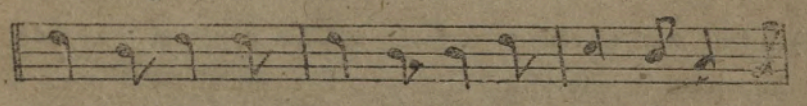
Bu- ni- cu- ța mea lu- crea- ză Lui- Pe-



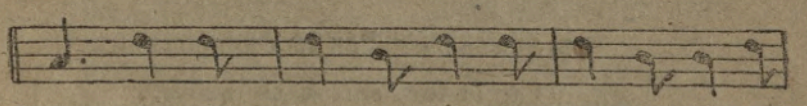
tri- că cio- ră- piori. Ia- tă lă- na me- reu-



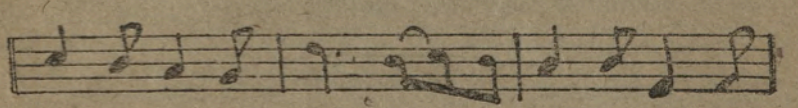
sca- de. Căci bu- nica îi dă zor- Iar cio-



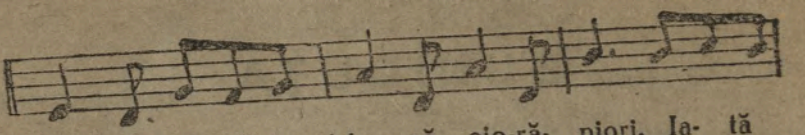
ra- pul me- reu creș- te Căci bu- ni- ca îi dă



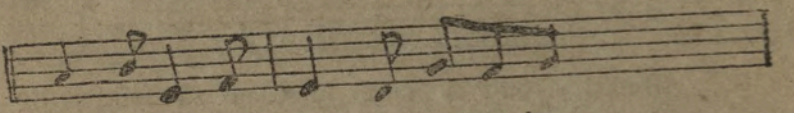
zor. Iar cio- ra- pul me- reu- creș- te. Căci bu-



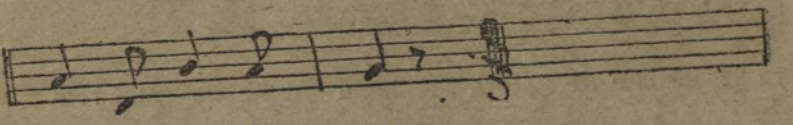
nica îi dă zor. Bu- ni- cu- ța mea lu-



crea- ză Lui Pe- tri- că cio-ră- piori. Ia- tă



Iâ- na me- reu sca- de căci bu-



ni- ca îi dă zor.

Tot pe aceasta melodie se cântă şi versurile următoare:

IARNA

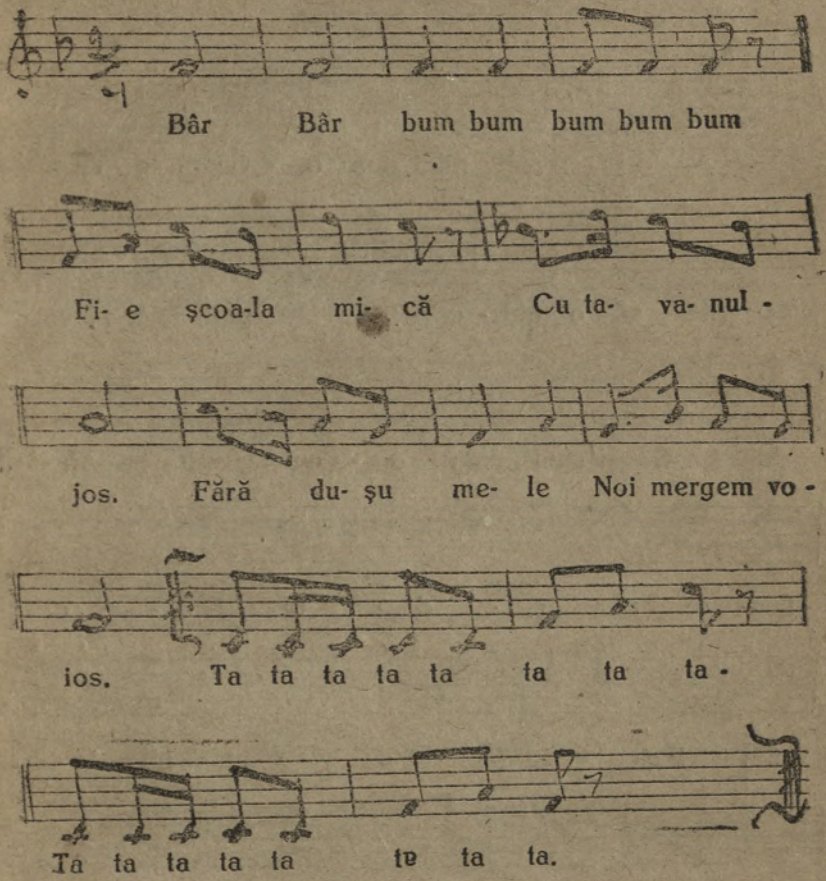
1) Berze, cuci şi rândunele
Au plecat în alte ţări,
Şi pe câmpuri floricele,
Nu mai sunt cât vezi în zări.

2) Căci e ger şi e zăpadă,
E cumplită iarnă grea;
Musculiţele'n grămadă
De ger moarte vor cădea!

3) Şi când oamenii în casă
Fac la foc, spre a se 'ncălzi,
Păsărica cea Voioasă
Numai Domnu o va păzi!

MARŞ

SEVASTA DIMITRIU — *A. H. Ivela*



Fie, hăt, departe
Şi drumul glodos,
Fie chiar ger mare,
Noi mergem voios.

Doamna noastră-i bună,
Are glas duios,
Ea ne dă unelte;
Noi lucrăm voios.

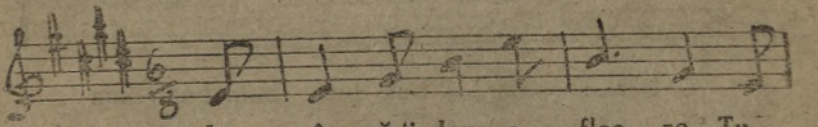
Pe această melodie se mai cântă şi versurile ocazionale din „200 poezii pentru grădinile de copii şi clasele primare", pag. 32.

BIBLIOTECA JUDEŢEANĂ
CARAŞ SEVERIN
REŞIŢA

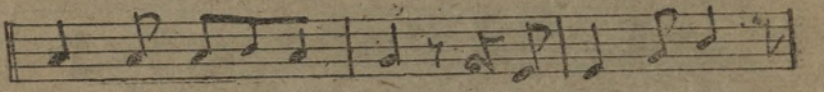
JOCUL FLORILOR

SEVASTA DIMITRIU. *Muzica de Mozart*

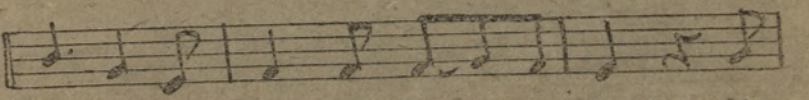
Moderat.



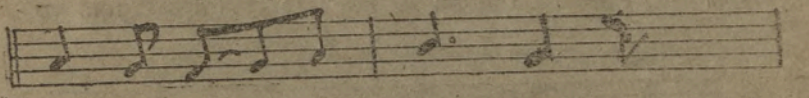
In mâ- nă-ţi dau o floa- re Tu -



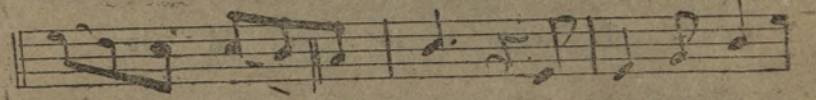
ca- tă să o ghi - ceşti De poţi şi-a ei cu -



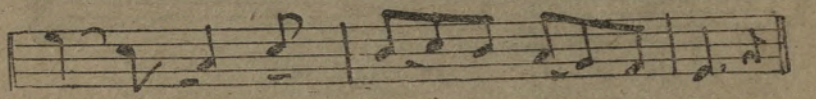
loa-re Să-mi spui cum o - nu- meşti- Ah -



floa- re răs- pân- deş- te Dră -



guţ par. fu- mul- tău- Co- pi- lul te iu-



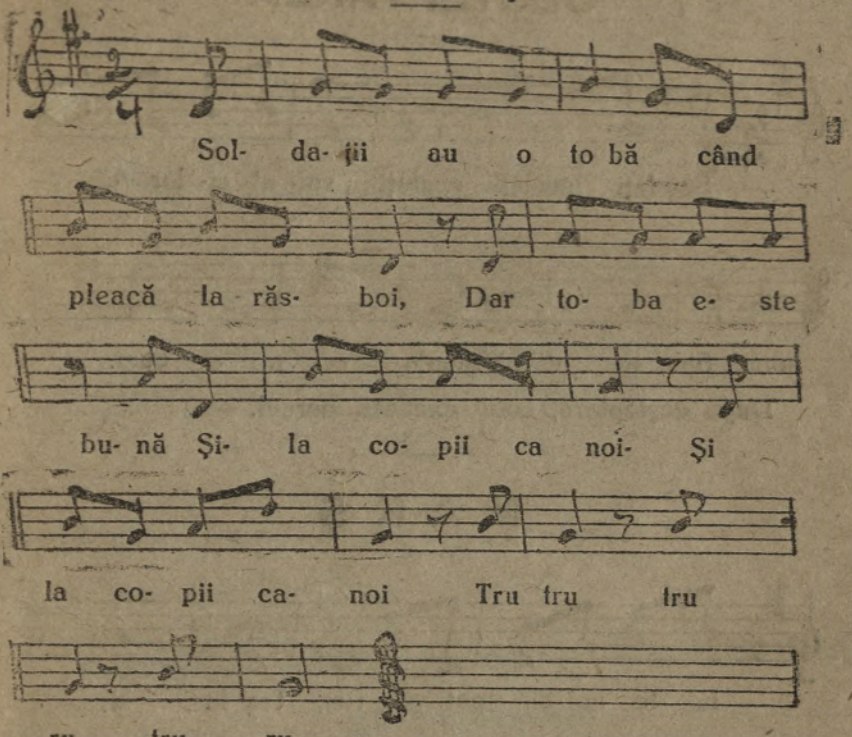
beş- te Te- vrea la piep- tul său.

Copii fac o horă. In mijlocul horei se află un coş cu flori. Dintre copii, se aduc doi lângă coşul cu flori. Unul leagă cu o batistă ochii celuilalt şi îi dă să miroase o floare. Dacă cel legat o ghiceşte, după mirosul ei, atunci o ea şi leagă el pe tovarăşul său la ochi, dându-i şi lui să miroase şi să ghicească o floare.

Dacă nu o ghiceşte, atunci nu capătă floarea şi trebue să treacă la loc, spre a veni un altul.

Jeux et chansons A. de Portugal pag. 140.

SOLDAȚII



2) Soldații au și săbii,
Când se duc la răsboi;
Dar sabia e bună
Și pentru copii ca noi.
Dați, dați, dați.

3) Soldații au și steaguri,
Când se duc la răsboi;
Dar steagul șade bine
Și la copii ca noi.
Așa, așa, așa

4) Soldații au și ceasuri,
De odihnă la răsboi;
Odihna însă-i bună
Și la copii ca noi.
Dormiți, dormiți, dormiți.

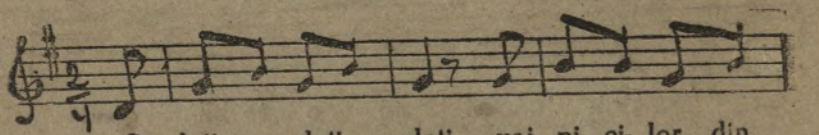
La fine, în strofa I-a se imită baterea tobei; în strofa II-a darea sau lovirea cu sabia; în strofa III-a fălfăirea steagului cu mâna; în strofa IV-a culcarea.

Un copil, care face pe santinela, cântă apoi deșteptarea.

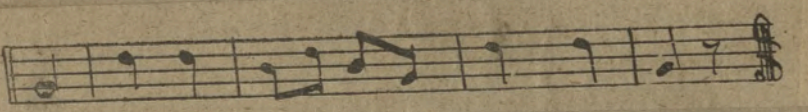
Jeux et chansons A. de Portugal pag. 97.

In cartea d-nei Portugal am găsit multe cântece ce se cânta de mult prin grădinile de copii dela noi ca; Moara, Găinușa, Să mergem, etc.

DEȘTEPTAREA



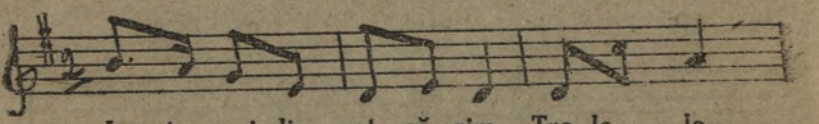
Scu-lați sculați sculați voi- ni- ci- lor din



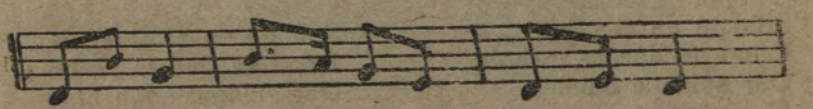
somn. Sus, sus, sus, că ziua'n- ce- pe a- cum.

După deșteptare, copii execută marșul.

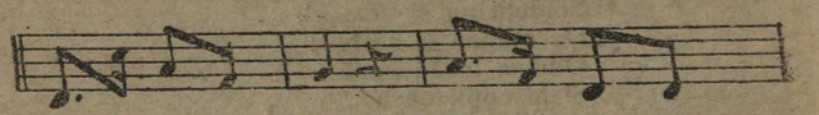
MARȘ



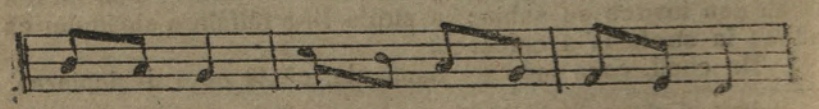
Iu- te noi din pat să- rim, Tra la la,



Trala la- Ve- seli noi la joc por- nim, -

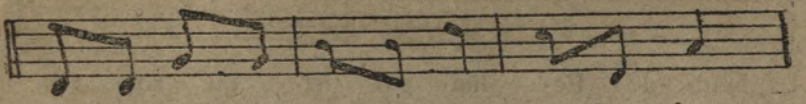


Tra la la la- la - Când ră- sa- re -

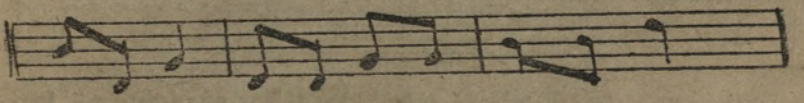


soa- re le- Nu ne plac o- dă- i- le -

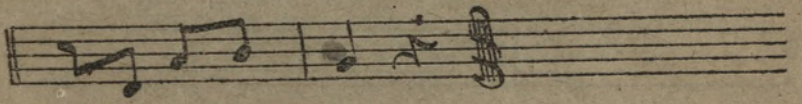
Jeux et chansons A. de Portugal pag. 58.



Tra la la la la la la, Tra la la,



trala la- Tra la la la la la- la -

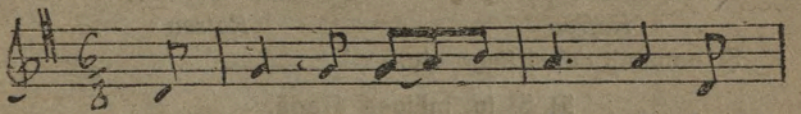


Trla- la la la -

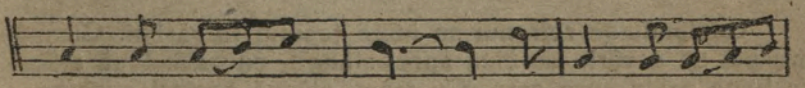
Lâna, Cânepa, Inul, Bumbacul și Mătasa

SEVASTA DIMITRIU. *Brès et Collin.*

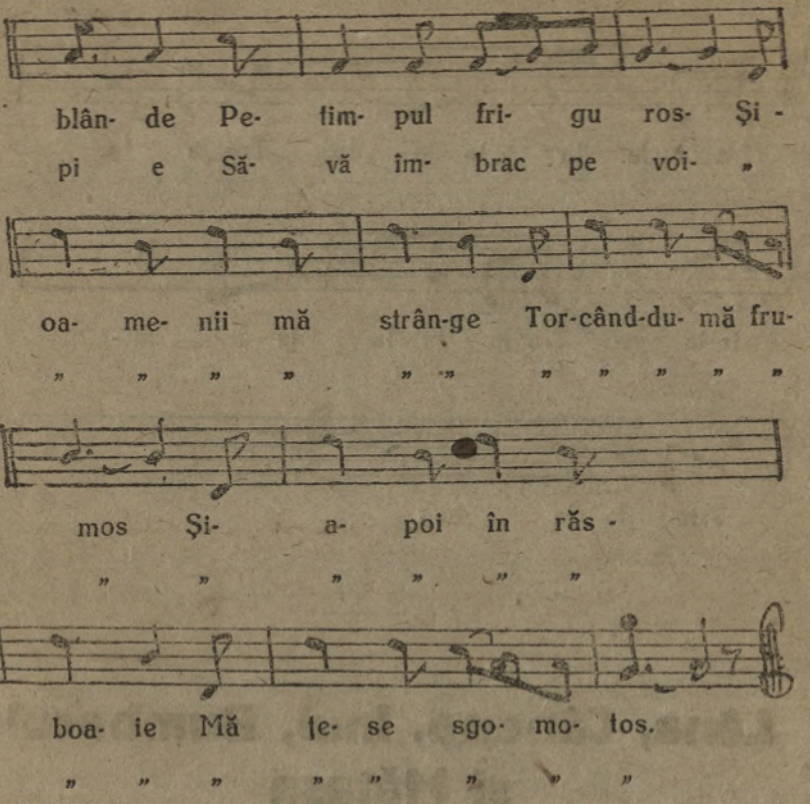
Allegretto.



De un- de vii tu lâ- nă In -
A poi câ- ne- pă dra- gă De



ca- e- rul fru mos- Sunt hai-na oa ei -
un- de vi la- noi- Vin tocmai din câm -



3) Dar tu, inule dragă,
De unde vii la noi?
Şi eu viu din câmpie,
Să vă îmbrac pe voi.
Refren
Şi oamenii mă strângə etc.

4) De unde vii, tu, oare,
Bumbac alb, călător,
Viu tocmai din câmpia
Cu soare arzător.
Refren

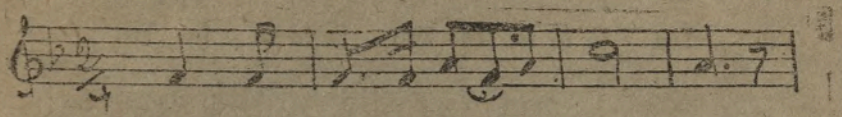
3) Şi tu, mătase dragă,
De unde vii la noi?
Mă ţese în gogoaşe,
Un vierme printre foi.
Refren

Cântându-se refrenul se imită ţesutul în răsboi. Cu mâna dreaptă se asvârle suveica spre stânga, cu amândouă mâinele se trage spata spre corp. Cu mâna stângă aceiaşi mişcare.

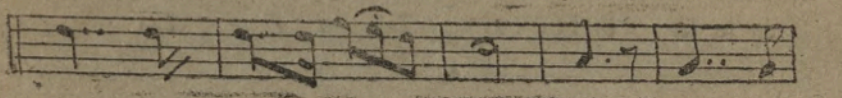
CÂNTEC PENTRU ȘCOALA

G. COȘBUC — *I. Chirescu*

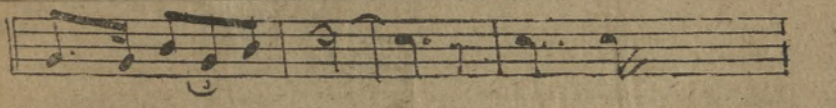
Marciale



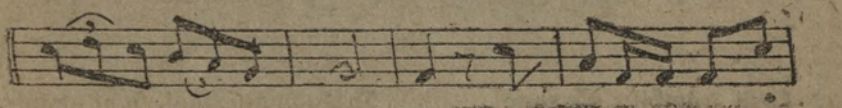
Noi vom fi sol- dați o da- tă.



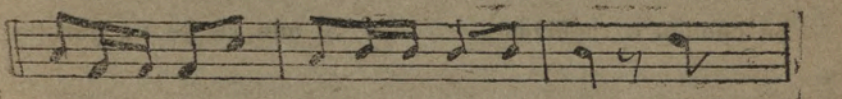
Toți cu i- ni- ma bar- ba- tă Ța- ra-



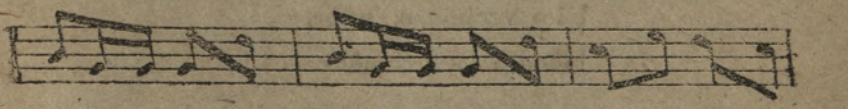
o vom a- pă- ra- Când va



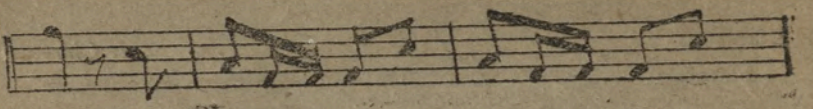
fi a- me- nin- ța- tă Tra lala la la Tra



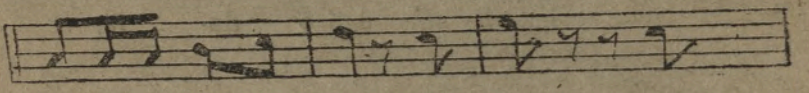
la la la la Tra ta ta ta ta ta ta. Tra-



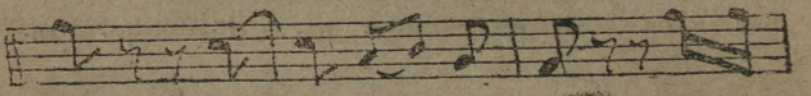
lala la la Tra- la la la la Tra la la la la-



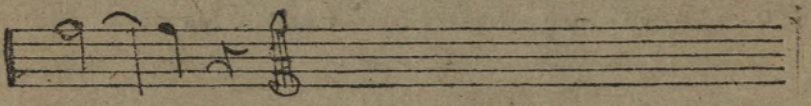
la Tra la la la la Tra la la la la Tra



la la la la la la Tra la Tra



la Tra- la la la. Tra la



2) Lasă trâmbița să sune
Toți copiii să s'adune,
Și pe loc când ne-om opri
Să cântăm o rugăciune.

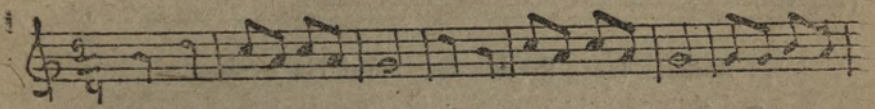
3) Doamne sfânt, tu ai aminte,
Și ne dă puteri și minte
Să învățăm a te asculta
Și iubi ca pe un părinte

4) Regele să ne trăiască,
România să'nflorească
Fă-o vecinic a 'nflori
Mândră țara românească !

TOACA.

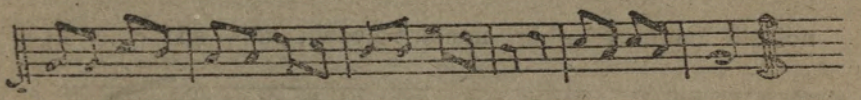
Moderato G. DIMITRIU

Cresc.



Toc, toc, toca toca, toc! Toa-ca ba-te to-ca, toc. Şi buni-ca

Descr.



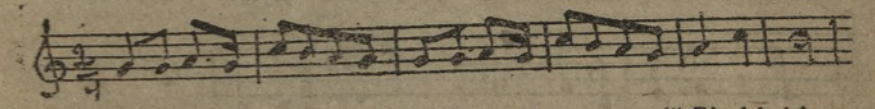
se grăbeş-te. La bi- se- ri-că por-neşte Toctoc toca toca, toc.

2) Toc! Toc! Toca! Toca! Toc!
Si bunica nu stă 'n loc,
Ea 'ntâlneşte şi o măiuşă
Intră'n curte, intră'n uşă,
Toc! Toc! Toca! Toca! Toc!

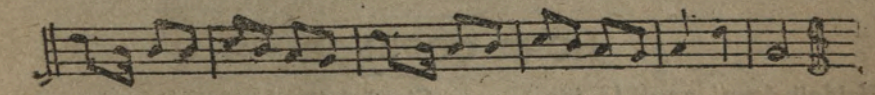
3) Toc! Toc! Toca! Toca! Toc!
Ea se'nchină cu mult foc
Ea se roagă pentru mine
Ca să-mi meargă numai bine
Toc! Toc! Toca! Toca! Toc!

ŞOARECII

Viol G. DIMITRIU



Un-de-i mâ-ţa să ne va-dă, Să ne va-dă să nu creadă Bâz bâz bâz.

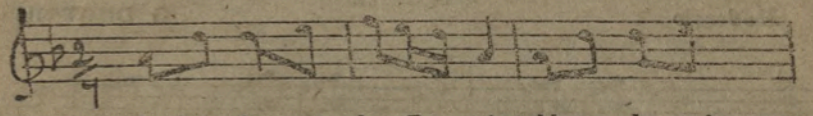


Mâ-ţa-i du-să de a-ca-să, Şoa-re-cii joa- că pe ma-să, Bâz bâz bâz.

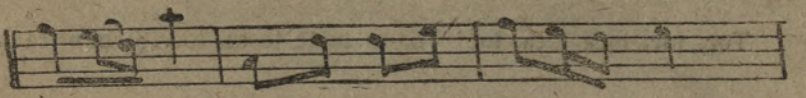
2) Unde-i mâţa să ne vadă
Cum luarăm casa în pradă
Bâz, bâz, bâz.
Mâţa-i dusă din cămară
Noi suntem stăpâni în ţară.
Bâz, bâz, bâz.

ASTA-ZI FRAȚILOR ROMANI

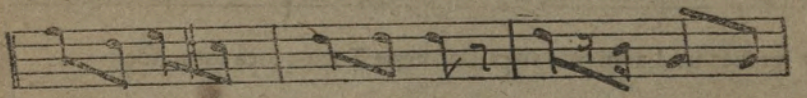
Allegro *Colecția Vulpian Vol. III*



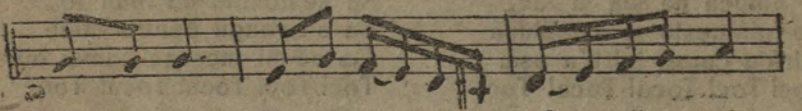
Astăzi fra- ți- lor Ro- mâni Ne ve-dem și



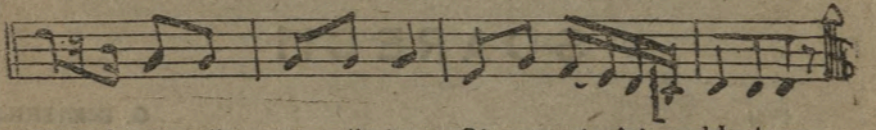
noi stă- pâni. P'a- le noastre vechi mo- șii



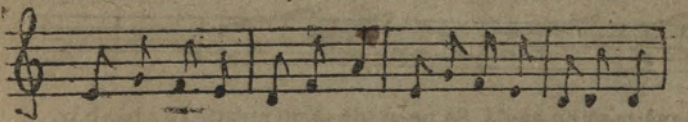
Ce e- rau mai tot pustii- Nu pu- tea bie-



tul Român De ti- ra- nul- de pă- gân-



Nici de ca- să ași că- ta. Ci soar- ta își blestema



*) De ti ra nul de păgân- ci soarta își blestema

HORA COPIILOR

Haideți dragi copii la joc,
Hora s'o 'nvârtim cu foc,
Inainte și 'napoi,
C'așa-i bine pentru noi.

Și părinți s bucuroși,
Când ne vede așa voioși
Si când toate am lucrat,
Peste zi ce ni s'a dat.

Sevasta Dimitriu

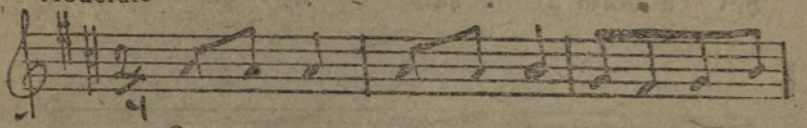
Se joacă hora cu pasul stâng înainte, doi pași înainte, doi înapoi.

*) Pentru grădina de copii.

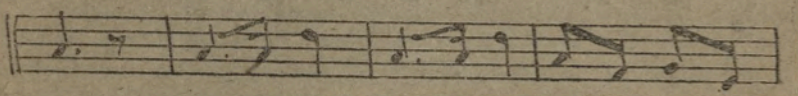
CLOȘCA

ELENA FARAGO *I Chirescu*

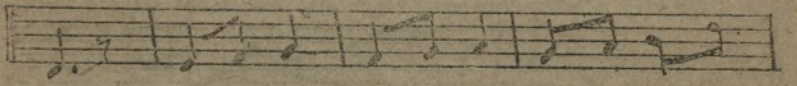
Moderato



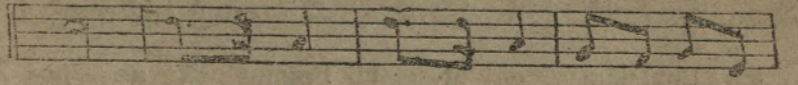
Cot, cot, cot, cot cot cot. Fac și eu ce-
" " " " " " Pu ii șo ri



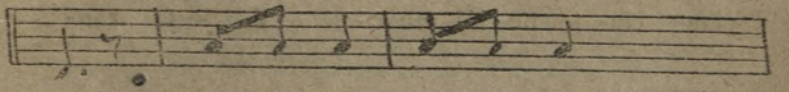
pot. Cot, cot, dac, Cot co dac, Pu-ii să-mi îm-
mei. Mi-i pă zesc și-i hră nesc Că sunt mi ti-



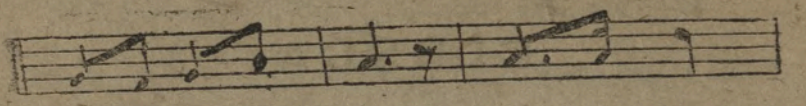
pac Ciu gulesc- Mă sbârlesc- Și mi-i chem me-
tei. Și le a duc Cei mai bun Și sea- ra le-



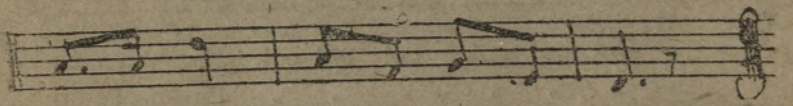
reu- Că nu-i las Nici un pas, Fă ră mi ne,
spun. Cot, co, dac, cot, co, dac. Basme să-i în-



eu. Clonc clonc clonc clonc clonc clonc
pac. " " " " " "



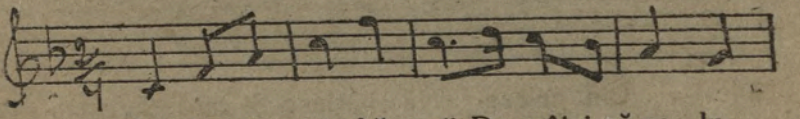
Pui ii ma- mei pui. Mi-i tot chem-
Şi-i a- dorm a- . şa. In- căl- ziţi-



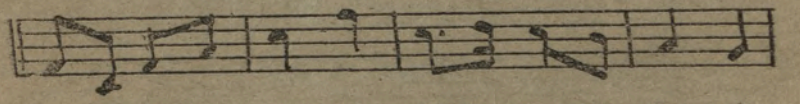
Că mi-i tem- Cât nu pot să spu n.
Şi pă- ziţi- Sub a- ri- pa mea.

FARANDOLA

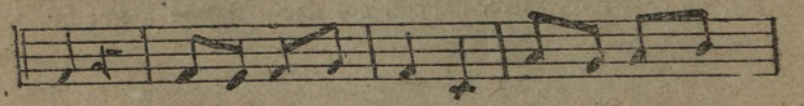
SEVASTA DIMITRIU *Melodie populară franceză*



Hai fe- te şi bă- eţi De mâini să ne lu-



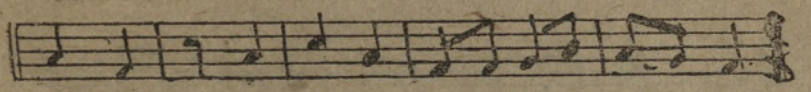
ăm Unul lân- gă al- tul Frumos să ne ju-



căm- Un- joc ne bu- nesc- Es te fa- ran-

---

36 Danses chantés et Mimées, M-me Cair et Siquot pag 83.



do- la Săl- tăm jucăm şi iute a ler- găm.

2) Şcoala noastră-i bună,
Putem s'alergăm
Numai de picioare,
Să nu prea ne văităm.
Un joc nebunesc etc.

Copii fac o horă şi se aşează unul cu faţa, altul cu spatele în horă.

Dacă copii sunt mici că nu se aşeze mai mulţi de 12 căci cad.

Copilul, conducătorul jocului desface hora şi conduce, cântând, lanţul de copii, unul inversul celuilalt, în zigzag în jurul băncilor, scaunelor sau alte obiecte puse în drumul lor.

După fiecare strofă se aleargă în zigzag.

Jocul acesta l-am văzut şi la copiii din Cartier, în două feluri:

I In locul cântecului; copii spun în cor: „Cine a perdut toporaşul, să cadă să-şi rupă nasul".

Adevărat, jucat iute, mulţi cad.

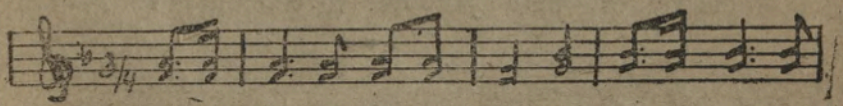
II Copiii fac hora, aşezându-se cu spatele înăuntru şi faţa -n afară, spunând aceleaşi cuvinte.

Când hora este mare, îi cam periculos de jucat, cei slabi ca şi cei mici cad foarte rău, totuşi place mult.

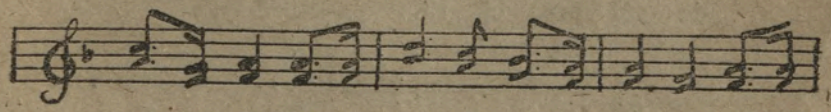
IMN DE MULŢUMIRE

SEVASTA DIMITRIU *G. Dimitriu*

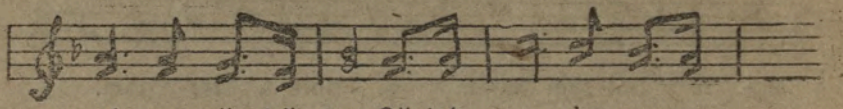
Liniştit

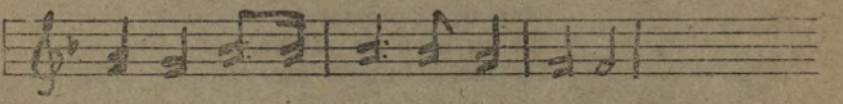


Doamne azi cu bu- cu ri e Noi cu to ţi-ţi



mul- ţu mim Că tot a- nu'n ve- se- li- e Ne-ai lă-

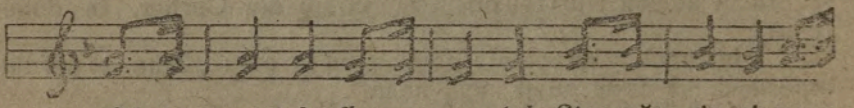


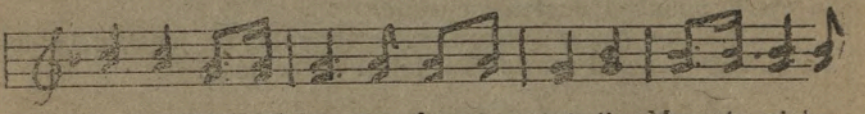


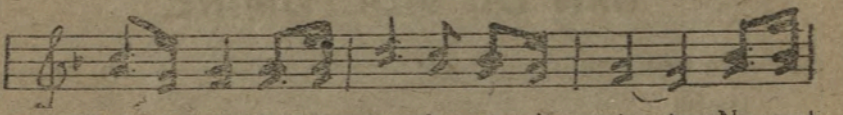
Mulțumim apoi și vouă
Dragii noștri, scumpi părinți,
Toata munca ne-o dați nouă
Numai ca să fim cuminți } bis

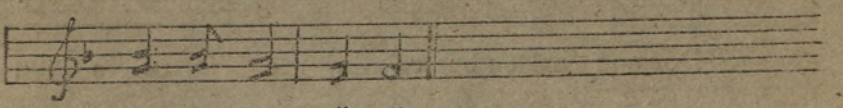
Iară Doamna ce tot anul
A muncit mereu cu noi
O rugăm ca să ne ierte
De făcurăm tărăboi } bis

Vioi.









BIBLIOTECA JUDEȚEANĂ
CARAȘ SEVERIN
REȘIȚA
NR. INV.